



## برنامج نقاط المكافآت- الشروط والأحكام

يشكل استخدام واستمرار العميل في استخدام البوابة الإلكترونية لمكافآت بنك دبي التجاري (الموقع) قبول من جانبه على هذه الشروط والأحكام.

### التعريفات

" العميل " هو عميل بنك دبي التجاري والذي لديه علاقة مصرفية تؤهله للحصول على مكافآت بنك دبي التجاري حسبما يقررها البنك وفق تقديره الخاص من وقت لآخر.

" بنك " أو " البنك " هو بنك دبي التجاري.

" مكافآت بنك دبي التجاري " تعني نقاط المكافآت التي يحصل عليها عميل البنك على المنتجات والمعاملات والقنوات المؤهل لها باستثناء خدمات سوبر سيفر للاسترداد النقدي والتي يتحصل عليها عن طريق تقييم الموقع طبقاً لمكافآت بنك دبي التجاري وشروط وأحكام البنك.

" برنامج مكافآت بنك دبي التجاري " يقصد به برنامج الولاء الذي يديره البنك للسماح للعملاء بالحصول على نقاط المكافآت/ الاسترداد النقدي عبر بطاقة سوبر سيفر على المنتجات والمعاملات والقنوات المؤهلين لها وتسهيل الاسترداد عبر حزمة من الطرف المتاحة.

" الاسترداد النقدي عبر بطاقة سوبر سيفر " تعني المبلغ بالدرهم الإماراتي الذي حصل عليه العميل الذي يحمل بطاقة ائتمان فيزا سوبر سيفر التابعة لبنك دبي التجاري مقابل معاملات محددة بهذه البطاقة وبالأسعار التي يحددها البنك من وقت لآخر وفق تقديره الخاص.

" الموقع " يقصد به البوابة الإلكترونية لمكافآت بنك دبي التجاري حيث يستطيع العملاء استبدال نقاط المكافآت والاسترداد النقدي عبر بطاقة سوبر سيفر.

" الشروط والأحكام " تعني شروط وأحكام البوابة الإلكترونية لبرنامج مكافآت ومنتجات بنك دبي التجاري.

" المزودين " تعني جهات التزويد الأخرى الذين يختارهم البنك لاستبدال نقاط مكافآت بنك دبي التجاري عبر البوابة الإلكترونية للمكافآت بالبنك وتوفير الخدمات الأخرى المتصلة بالموقع.

### 1. تعهدات المستخدم

يتعهد ويلتزم العميل بقبول هذه الشروط والأحكام ويملك حق استخدام الموقع طبقاً لهذه الشروط والأحكام. إن برنامج نقاط المكافآت الخاص ببنك دبي التجاري هو برنامج مكمل ولكنه لا يعدل بأي حال من الأحوال الاتفاق المبرم بين البنك والعميل ويفسر أي شرط مشار إليه ولكنه غير محدد هنا طبقاً للاتفاق المتعلق بالخدمات المصرفية والمبرم بين العميل والبنك ( على سبيل المثال: " اتفاقية بطاقة الائتمان ")

### 2. البرنامج

يسمح برنامج مكافآت بنك دبي التجاري للعملاء المؤهلين بالحصول على نقاط مكافآت على المنتجات والخدمات والمصرفيات اليومية حسب شروط وأحكام منتجات البنك. ويمكن لعملاء البنك الدخول للموقع لتحويل نقاط المكافآت و/ أو الاسترداد النقدي عبر بطاقة سوبر سيفر إلى



أميال مع برنامج طيران الإمارات سكاي واردز وشراء تذاكر الطيران والحجز للفنادق والمنتجات الإلكترونية وقسائم المطاعم وقسائم الهدايا والاسترداد النقدي وغيرها الكثير.

### 3. الأهلية

إن برنامج نقاط مكافآت بنك دبي التجاري متاح للعملاء حسب ما يحدد البنك من وقت لآخر ومنتجاته نشطة وفي موقف سليم حسب ما يحدد البنك وفق تقديره الخاص.

### 4. الدخول

لغرض دخول العملاء للموقع يتعين على العميل التسجيل بأكمل تفاصيل التسجيل بالطريقة التي يحددها البنك على موقعه. ويحتفظ البنك بحق إنهاء أو إيقاف دخول العميل في أي وقت دون إشعار مسبق إذا أخل العميل بهذه الشروط والأحكام. وعند التسجيل يحتاج العميل لتقديم اسم مستخدم وكلمة مرور صحيحة للدخول للموقع.

### 5. شروط الاستخدام والقيود

يوافق العميل على استخدام الموقع فقط لاستبدال نقاط مكافآت بنك دبي التجاري أو الاسترداد النقدي عبر بطاقة سوبر سيفر كما يوافق على أن تكون جميع الاستبدالات لاستخدامه الشخصي فقط ولاستخدام غير تجاري. ويوافق العميل بعدم استخدام الموقع لأي غرض غير قانوني أو بطريقة تتعارض مع شروط وأحكام الموقع. كما يوافق العميل بعدم تعديل أو نسخ أو توزيع أو نقل أو أداء أو نشر أو إعادة نسخ أو الترخيص أو إنشاء أو اشتقاق أعمال منها أو عرض بيع أي معلومات فيها أو تم الحصول عليها من الموقع.

### 6. استبدال نقاط مكافآت بنك دبي التجاري

يتحمل العميل بمفرده مسؤولية مراجعة المنتجات والخدمات المعروضة من مزودها على الموقع والموافقة على التقيد بالشروط والأحكام المتعلقة بالمنتجات والخدمات حسب ما أبان مزود الخدمة.

ويكون العميل مسئول عن اختيار خيارات الاستبدال بعناية عن طريق التأكد من اختيار المنتج الذي يلبي متطلباته والوقت والقدرة على الاستبدال. ويكون استخدام العميل للموقع على مسؤوليته. ولن يكون البنك مسئول بأي طريقة كانت عن المنتجات أو الخدمات بما في ذلك الجودة الكافية والأداء والدقة أو لأي عيوب أو أضرار أو تأخيرات أو نقص في أي من المنتجات أو الخدمات المتوفرة للعميل باستبدال نقاط مكافآت بنك دبي التجاري عبر الموقع. لا يمكن إرجاع المنتجات أو الخدمات المتحصل عليها عبر الموقع أو تبادلها أو إلغائها بمجرد تقديم الطلب. ولا يرجع البنك للعميل أي أموال خاصة بنقاط مكافآت بنك دبي التجاري تحت أي ظروف.

يوجه إلى المزود ذو الصلة أي شكاوى تتعلق بالمنتجات مثل الأعطال أو الخلل أو التسليم الخاطئ للمواد أو الأسباب الأخرى مثل التغيير في حجز الفندق أو التذكرة وذلك حسب الشروط والأحكام التي يحددها المزود ولا يتحمل البنك مسؤولية ذلك. وأي طلب للتعديل في المنتجات أو الخدمات يتطلب دفع رسوم أو أتعاب للمزودين.

يمكن لعملاء بنك دبي التجاري اختيار استبدال نقاط المكافآت حسب الفئات الواردة أدناه:

الاسترداد النقدي	أميال سكاي واردز طيران الإمارات	تذاكر الطيران	الحجوزات بالفنادق
------------------	---------------------------------	---------------	-------------------



كهربائية والمزيد غيرها	منتجات	برنامج ادفع بالنقاط	قسائم هدايا	صدقة
---------------------------	--------	---------------------	-------------	------

لدى العملاء 24 شهر من تاريخ حصولهم على نقاط مكافآت التجاري لاستبدالها بالمنتجات والخدمات المذكورة أعلاه وبعدها تنتهي النقاط بشكل تلقائي. وفي حالة النقاط المحولة من برنامج نقاط التجاري، سيتم ترحيل صلاحية النقاط عند نهاية العام التالي للنقاط المتحصل عليها. على سبيل المثال: نقاط مكافآت التجاري التي تم الحصول عليها في 2018 والتي من المقرر أن تنتهي صلاحيتها في 1 يناير 2020 في حال لم يقدم طلب استبدال. في حالة تعرف البنك على خطأ قام به العميل عند استبداله لنقاط مكافآت بنك دبي التجاري، يجوز للبنك وفق تقديره الخاص إلغاء معاملة الاستبدال تلك وإرجاع النقاط إلى حساب العميل الخاص بمكافآت بنك دبي التجاري. وفي حالة تعذر إلغاء الاستبدال، يجوز للبنك وفق تقديره الخاص الخصم من رصيد نقاط المكافآت الخاص بالعميل أو رصيد الاسترداد النقدي عبر بطاقة سوبر سيفر أو البطاقة الائتمانية أو الحساب الجاري أو حساب التوفير أو الودائع الآجلة لبنك دبي التجاري أو أي خليط منها بقيمة نقاط مكافآت بنك دبي التجاري المعادلة بعملة الدرهم الإماراتي.

ويسمح بالحد الأدنى من عدد نقاط مكافآت بنك دبي التجاري المطلوب من البنك قبل الاستبدال. ويحدد البنك وفق تقديره هذا الحد الأدنى من عدد نقاط المكافآت ويمكن تعديله من وقت لآخر. يسمح فقط للعملاء الذين يحملون حساب جاري لدى بنك دبي التجاري وليس على بطاقة ائتمان من استبدال نقاط مكافآت الاسترداد النقدي إلى حسابهم الجاري لدى بنك دبي التجاري. عند تقديم طلب الاستبدال يجب أن يكون موقف العميل جيد لدى البنك طوال علاقته المصرفية بما في ذلك أي حسابات أو ودائع أو قروض أو السحب على المكشوف أو بطاقات الائتمان وعلى وجه الخصوص يجب أن لا تكون بطاقات الائتمان عليها استحقاقات متأخرة السداد أو موقوفة أو مغلقة أو ملغاة أو منهي خدمتها من قبل البنك. وفي حالة عدم استيفاء الشروط أعلاه، يقرر البنك وفق تقديره بعدم السماح للاستبدال وإلغاء نقاط المكافآت المتوفرة من حساب العميل.

7. استبدال الاسترداد النقدي عبر بطاقة سوبر سيفر  
يخضع استبدال الاسترداد النقدي عبر بطاقة سوبر سيفر في جميع الأوقات إلى شروط وأحكام بطاقات فيزا سوبر سيفر الائتمانية والتي يمكن للعميل الإطلاع عليها في <https://www.cbd.ae/general/terms-conditions>
8. اتفاقية المستخدم  
يحرص العميل على الإبقاء على سرية اسم المستخدم وكلمة المرور وغيرها من المعلومات السرية المتعلقة بالمنتجات والتسهيلات المتحصل عليها من البنك. وبوافق العميل على الالتزام بالشروط والأحكام المبينة في هذا المستند وشروط الاستخدام المتعلقة بمنتجات البنك.
9. التعديل



- يحتفظ البنك بحق تعديل هذه الشروط والأحكام من وقت لآخر وفق تقديره. ويسري أي تعديل فوراً عند نشره بالموقع. ويعتبر استمرار العميل في استخدام الموقع أو أي من المواد المبينة عليه بعد هذا النشر قبول قاطع بالشروط والأحكام المعدلة.
10. **سياسة البريد الإلكتروني**  
يقر العميل بأنه يرغب في استلام رسائل بريد إلكتروني من البنك بشأن المنتجات والخدمات وتشمل على سبيل المثال لا الحصر برنامج مكافآت بنك دبي التجاري.
11. **الرسوم والأتعاب**  
لا يحتسب البنك أي رسوم على العميل لمعالجة واستخدام الموقع لاستبدال نقاط المكافآت أو الاسترداد النقدي عبر بطاقة سوبر سيفر. ويحتسب مزودي الخدمات على العميل رسوم عن الخدمات الإضافية حسب شروط وأحكام المنتجات والخدمات التي يحددها مزودي الخدمات.
12. **الرخصة**  
لا يملك العميل أي حقوق أو رخص لاستخدام الموقع ومواده بخلاف الحق المحدود باستخدامه طبقاً لهذه الشروط والأحكام.  
لا يجوز للعميل نسخ أو عرض أو تعديل أو بيع أي محتوى أو معلومات أو برامج أو خدمات مقدمة على الموقع أو من قبل البنك. ويحق للبنك تعديل محتوى الموقع من وقت لآخر وفق تقديره الخاص.  
ما لم ينص صراحة هنا لا يسمح للعميل استخدام الموقع لأي غرض آخر ويشكل استخدام العملاء لمحتوى الموقع خرق مادي لهذه الشروط والأحكام.  
إذا اختار العميل تنزيل المحتوى من الموقع يتعين عليه التقيد بهذه الشروط والأحكام. ويوافق البنك على التنزيل من جانب العميل فقط لاستخدامه الشخصي طبقاً لهذه الشروط والأحكام ولا ينقل أي حقوق أخرى للعميل. وليس هناك شيء في هذه الاتفاقية ما يؤثر على أي حق للبنك بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر حقه في محتوى الموقع وأي براءات اختراع أو علامات تجارية أو حقوق نشر أو تصميم أو حقوق ملكية فكرية أخرى ذات صلة. ولا يمنح بموجب هذه الشروط والأحكام أي رخصة أو حق أو مصلحة في أي علامة تجارية للبنك أو للغير.
13. **حقوق النشر**  
جميع المواد بالموقع محمية بموجب حقوق النشر ما لم يبين خلافاً لذلك ولا يجوز استخدامها إلا بالشكل المصرح به في هذه الشروط والأحكام وهي محمية بموجب القانون.
14. **العلامات التجارية**  
تعتبر العلامات التجارية والشعارات المستخدمة والمعروضة على الموقع علامات تجارية للبنك والشركات التابعة له ما لم يحدد خلاف ذلك. يقدم المزودين المدرجين على الموقع شعاراتهم وعلاماتهم التجارية من وقت لآخر ورخصة حقوق النشر لعرض هذه الصور على الموقع. ويمنع استخدام حقوق نشر الموارد والعلامات التجارية من قبل العملاء أو أي شخص آخر مصرح له من قبل العميل ما لم تنص هذه الشروط والأحكام صراحة بذلك أو منح إذن صريح في الموقع أو قدم البنك إذن صريح. وينتهك أي استخدام غير مصرح به



للصور قوانين حقوق النشر وقوانين العلامات التجارية وقوانين الخصوصية والتشريعات المدنية والجنائية.  
**15. الروابط التشعبية**

يحتوي هذا الموقع على روابط لمواقع أخرى والبنك غير مسئول عنها ولا يراقب محتوى أي موقع مرتبط أو من الموقع. وأي روابط بمواقع أخرى هي لغرض التيسير للعميل ولا يضمن ويتعهد البنك بشأن هذه المواقع ما لم ينص البنك صراحة في هذا الموقع. البنك غير مسئول بشكل صريح أو ضمني عن دقة وصحة وقانونية أي مادة أو معلومات مبينة في هذه المواقع. ولا يلتزم **أو** يضمن البنك بأن استخدام العميل للمواقع المرتبطة لا ينتهك حقوق أي جهة ليست مملوكة للبنك أو تابعة له.

**16. عدم وجود ضمانات**

لا يتحمل البنك أي مسؤولية أو يكون مسئول عن أي أضرار أو فيروسات قد تؤثر على أي حاسوب أو ممتلكات أخرى بسبب دخول واستخدام العميل للموقع أو أي موقع مرتبط أو بسبب تنزيل العميل لأي مواد وبيانات ونصوص وصور وفيديوهات أو تسجيلات صوتية من الموقع أو أي موقع مرتبط. ويحتفظ البنك وفق تقديره الخاص بحق إلغاء أو إيقاف الموقع في حال أفسد أي فيروس أو خلل برمجي أو سبب آخر خارج إرادة البنك وإدارة وأمن أو التشغيل الأمثل للموقع.

**17. المدة والإنتهاء**

يحتفظ البنك بحق إنهاء حقوق العميل في استخدام الموقع في أي وقت أو دون سبب ودون حاجة إلى إخطار العميل وفق تقديره الخاص.

**18. المسؤولية**

البنك غير مسئول عن أي خسائر أو أضرار أو إزعاج أو إصابة شخصية ( على سبيل المثال لا الحصر الخسائر المباشرة وغير المباشرة أو المترتبة والتي تلحق بأي شخص فيما يتصل:

- أي استخدام للموقع أو محتوى البنك.
- أي معلومات غير دقيقة مقدمة من العميل
- أي استبدال لنقاط مكافآت بنك دبي التجاري واستخدام المنتجات والخدمات عبر الموقع.
- أي عطل أو ضرر أو تأخير في المنتجات والخدمات المستردة عبر الموقع.
- أي عيوب أو عدم وفرة المنتجات والخدمات من الموقع.

لن يتحمل البنك أو أي من الشركات التابعة له أو المسؤولين أو المدراء أو الموظفين أو أي عامل تابع له مسؤولية أي خسائر أو أضرار أو مصروفات ناشئة عن دخول الموقع.



19. **القانون واجب التطبيق والاختصاص**  
تخضع وتفسر هذه الشروط والأحكام لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة.
20. **احكام عامة**  
يحتفظ البنك بحق إلغاء أو إيقاف أو تغيير أو استبدال قواعد اكتساب نقاط المكافآت والاسترداد النقدي عبر بطاقات سوبر سيفر التابعة لبنك دبي التجاري أو أساس حساب نقاط المكافآت أو شروط وأحكام الاسترداد النقدي في أي وقت ودون إشعار العميل مسبقاً. ويعتبر البنك يعمل بحسن نية رداً على أي تعليمات شفوية أو إلكترونية أو استعمال من قبل العملاء فيما يتعلق بأي مسألة فيما يتعلق بهذا الموقع وتلبية أي طلب بالاستبدال. ولا يحق للعميل المطالبة أو ادعاء أي خسائر أو أضرار أو مسؤولية أو مصروفات متعلقة بشكل مباشر أو غير مباشر بأي إجراء بحسن نية من البنك ويتعين على العميل تعويض وحماية البنك فيما يتعلق بذلك.
- قد يؤدي الاحتيال أو اساءة الاستعمال فيما يتعلق بكسب أو استرداد نقاط المكافآت أو الاسترداد النقدي في البرنامج إلى سحب نقاط المكافآت/ الاسترداد النقدي وإنهاء وإلغاء البطاقة.
- ويكون قرار البنك بشأن الحساب والانقضاء والإلغاء والإسقاط أو الإيداع أو الخصم أو إعادة التقسيط للاسترداد النقدي عبر بطاقة سوبر سيفر أو نقاط مكافآت بنك دبي التجاري نهائي وقاطع وملزم للعملاء.
- يجوز للبنك وفق تقديره الخاص تعهد الموقع إلى جهة قانونية أخرى لتوفير الاستبدال أو الخدمات الأخرى المرتبطة بالموقع.
- وينشر على موقع البنك ( [www.cbd.ae](http://www.cbd.ae) ) أي تغييرات أو استبدالات أو تعديلات على الشروط والأحكام وتحل محل جميع الشروط والأحكام المتوفرة.